

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 6 (1959)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Seiten, nämlich durch die alliierten Landheere von Westen und Osten sowie durch die Luftangriffe, was immerhin einseitige Rückschlüsse auf den Wert der zivilen Schutzmassnahmen ausschliesst. Ueber die Zukunftsaussichten in einem neuen Krieg vertritt Montgomery ein unbedingtes Zurückslagen mit Atomwaffen im Falle eines feindlichen Angriffes. Alles in allem: ein frisches und erfrischendes, aber auch zum Nachdenken stark anregendes Buch. (Paul List Verlag, München 1958; Preis DM 25.80.)

#### Der Atomkrieg findet nicht statt

Der Untertitel zu diesem Buch von F. O. Miksche ist realer als die Behauptung im verlockenden, aufreizenden Haupttitel. Dieser wird nämlich schon im ersten Abschnitt des Textes zur These abgeschwächt, dass der Ausbruch eines Atomkrieges aus bestimmten Gründen unwahrscheinlich erscheint, weil die heutigen Weltprobleme durch die absolute Wirkung von Kernwaffen nicht gelöst werden können. Der Verfasser spricht daher mit um so mehr Recht von einem «Versagen der Atomstrategie», und was er dazu weiter ausführt, ist problematische «Strategie des Friedens durch rationellere Rüstung». Die gründliche Untersuchung der weltpolitischen Konfliktstoffe und die durchdachten Möglichkeiten einer Atomkriegsführung lassen Miksche somit zum Schluss gelangen, dass in Wirklichkeit davon abgesehen werde. Das Buch enthält viel zwingende Logik, bei allen erforderlichen Vorbehalten. (Friedrich Vorwerk Verlag, Stuttgart 1958; Preis DM 14.80.)

#### Schweizerische Atombewaffnung?

Auf kleinem Raum wird dieses Problem durch Sachkenner gründlich beleuchtet: Obersidisionär A. Ernst kommt von der wehrpolitischen Lage aus mit militärischen und politischen Gründen zum Schluss, dass eine atomare Bewaffnung auch unserer Armee unerlässlich erscheint. Dr. G. Wagner hingegen folgert aus seiner tiefscrüfenden Darlegung des biologischen Aspektes, dass die Atomwaffen nur negative Seiten haben. Und schliesslich beschwört Pfr. Walter Lüthi vom christlichen Standpunkt, auf diesem Wege nicht weiterzugehen. Es bleibt dem Leser überlassen, die Position seines Gewissens und seiner Verantwortung einzunehmen. (Evangelischer Verlag, Zollikon ZH.)

#### Atomare Bewaffnung und katholische Moral

Wie es der Titel sagt, arbeitet in dieser Publikation Heinrich Stirnimann den katholischen Standpunkt zu diesem «Cauchemar» heraus, und zwar in sehr ansprechender, konzentrierter Form. Daraus versteht es sich bald, dass Atomkrieg und atomare Bewaffnung nicht befürwortet werden. Es wird aber richtigerweise auch der Angelpunkt betont, dass nicht irgendwelche Waffen an sich, sondern der Krieg und seine Vorläufer überhaupt die in erster Linie zu bekämpfenden Uebel sind. (Paulus-Verlag, Fribourg 1958; Preis Fr. 2.50.)

#### Econ-Weltraum-ABC

Mit diesem Buch ist dem Autor, dipl. Ing. Heinz Gartmann, wieder ein ausgezeich-

neter Wurf gelungen. Es ist ein populärwissenschaftliches Werk von Spezialartikeln, die uns das Zurechtfinden in aktuellsten Problemen und Tagesnachrichten über technische Entwicklungen erleichtern. Kurz: ein Buch, das sich für jeden Zeitgenossen von selbst empfiehlt. (Econ-Verlag, Düsseldorf; Preis DM 6.80.)

#### Brockhaus der Naturwissenschaften und der Technik

Unser Grundsatz ist die restlose eigene Besprechung besonders interessanter Neuerscheinungen, und zwar durch eigene Urteilsbildung aus vollständiger Lektüre. Da dies aber bei einem Lexikon nie der Fall sein kann, können wir ausnahmsweise Wort für Wort unterstreichen, was der anerkannte Verlag selbst so kurz, bündig und zutreffend zur Erläuterung dieses Werkes u. a. wie folgt formuliert hat: «Unser Schulwissen reicht nicht mehr aus. Man denke nur an die schwierigen Fragen der Atom- und Kernphysik, an die Radartechnik. Sogar in unserem eigenen Haushalt sind so viele neue Geräte heimisch geworden, die wir zwar dankbar verwenden, von denen wir aber nicht wissen, wie sie funktionieren. Der Brockhaus der Naturwissenschaften und der Technik, der jetzt in völlig neu bearbeiteter, erweiterter vierter Auflage erschienen ist, hilft uns, diese Rätsel zu lösen.» Das ist nun also wieder einmal ein Werk, das in Titel und Inhalt übereinstimmt und somit hält, was es verspricht. (F. A. Brockhaus, Wiesbaden 1958; Preis DM 24.—.)



## Feuerschutz Gasschutz Raumlüftungsanlagen

**FEGA-WERK**

AG ZÜRICH SA

Albisriederstr. 190, Telefon (051) 52 00 77

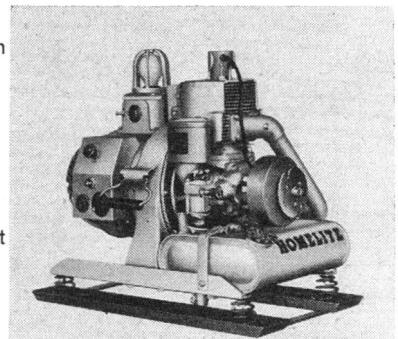
#### Tragbare

## HOMELITE Notstrom-Gruppe

für die Speisung  
von Scheinwerfern  
und den Betrieb  
von Elektro-  
Werkzeugen

#### Modell 24 A HY

Kapazität 2500 Watt  
Hochfrequenz  
220 Volt  
Gewicht 52 kg



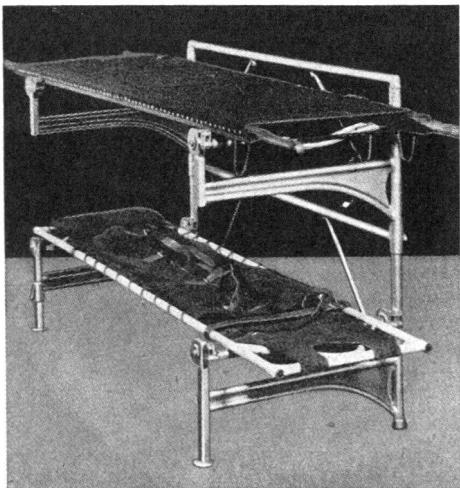
Ein Aggregat aus dem von uns speziell für den Zivilschutz konstruierten Gerätewagen.

Zur weiteren Ausrüstung gehören: Je 1 Bosch Bohr-, Aufbruch- und Bauhammer, 1 Homelite Wasser-Pumpe mit Schläuchen, 3 Scheinwerfer mit Kabel, 1 Rauch- und Gasabzugerät, 1 Kettensäge, 1 Schweißanlage.

Verlangen Sie bitte unsere Spezialofferte für den kompletten Wagen oder für einzelne Geräte sowie unverbindliche Demonstration.

## PANELECTRA AG ZÜRICH 2

Dreikönigstraße 35 - Telefon 051/25 79 48



Flach zusammenklappbarer, stabiler  
**Brancardträger**

für den improvisierten **Massentransport von  
 Verwundeten und Kranken**

**M. SCHÄRER AG. BERN**

Basel Bern-Stadt Genf Lausanne Zürich

Eigene Apparate- und Instrumentefabrik in Wabern  
 Briefadr. Postfach 1195 Transit, Bern, Tel. (031) 5 29 25

# AGA RESPIRATOR



Der Preßluftatmer für den Gasschutz im Rettungsdienst

**AGA Aktiengesellschaft, Pratteln**

Telefon (061) 81 51 05

**asax**

**Leichtmetall-Ganztragbahre 52**

Pat., Original-Armeemodell

**Feldbettbahre 207**

**Zivilschutz-Tragbahre 651**

Stamoid-Tragtuch, Stahlrohr mit Kufen. Auf Wunsch mit Fahrgestell

**Klappbett 300**

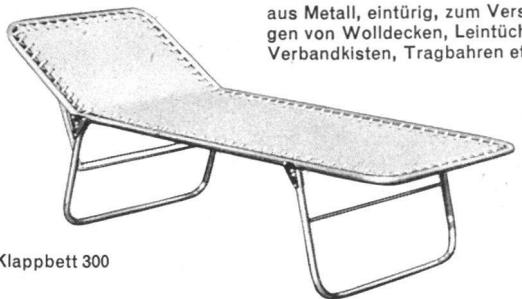
Pat., mit Stamoid-Liegefläche

**Doppelbett 620**

auch einzeln verwendbar

**Sanitätsschrank 600**

aus Metall, eintürig, zum Versorgen von Wolldecken, Leintüchern, Verbandkisten, Tragbahnen etc.



Klappbett 300

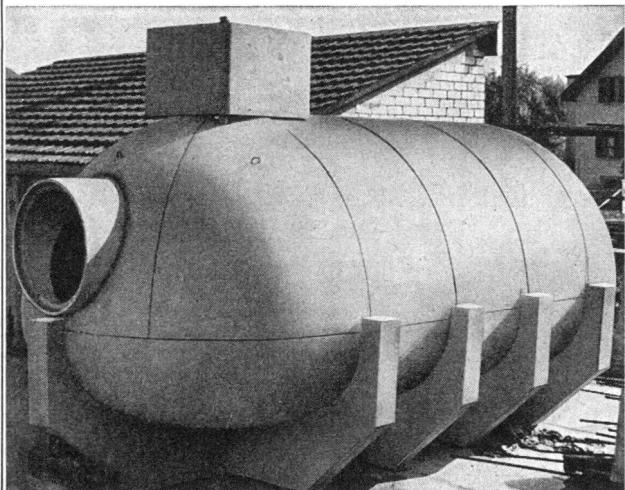
Bitte verlangen Sie Prospekte und Preisangaben.  
 Wir beraten Sie gerne.

**Apparatebau AG  
 Trübbach SG**

Leichtmetall-, Stahlrohr- und Eisenbau, Telephon 085 8 22 88

# Luftschutzunterstand

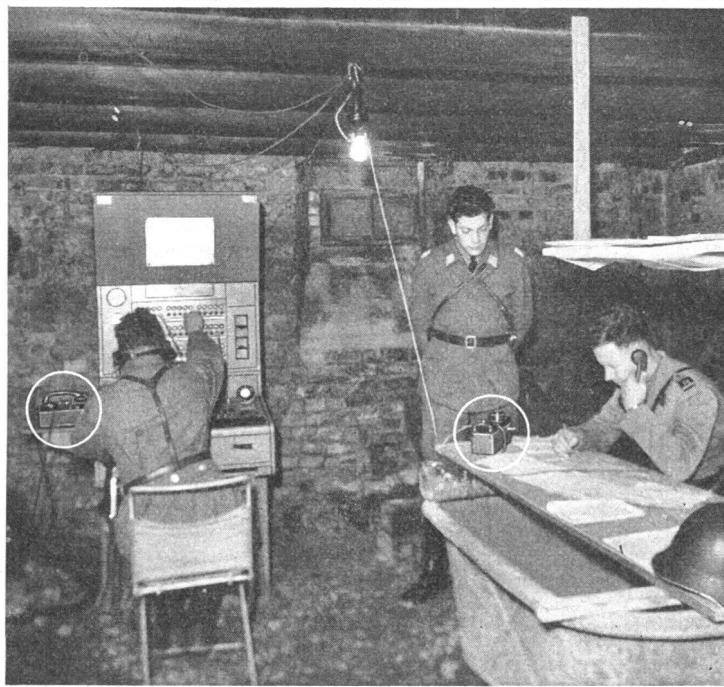
aus vorgefertigten Betonelementen



**Vobag**

AG für vorgespannten Beton, Adliswil-Zürich

Telefon (051) 91 68 44



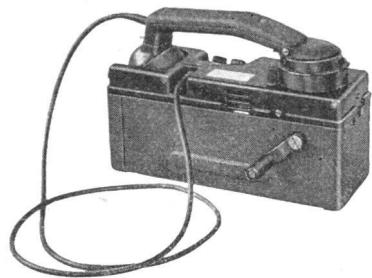
### ALBIS-Tischstation T. Tf. 53

Nur 2700 Gramm wiegt die neue ALBIS-Tischstation T. Tf. 53. Kleine Abmessungen und sofortige Betriebsbereitschaft sind weitere Vorteile der T. Tf. 53. Geschaffen für Lokal-Batterie-Betrieb (LB) und Induktordanruf, sowie für Zentral-Batterie-Betrieb (ZB), eignet sich diese robuste und betriebssichere Station für den Einsatz bei Stäben und Kommandostellen.



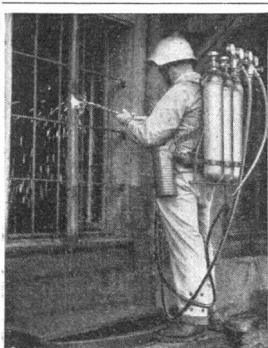
ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.

ALBIS-GERÄTE FÜR  
MILITÄRISCHEN EINSATZ



Abmessungen: 230 × 155 × 85 mm

ALBISWERK ZÜRICH AG, ZÜRICH 9/47  
Albisriederstraße 245 Tel. (051) 52 54 00



#### Tragbares Schweiß- und Schneidgerät «CONTINENTAL»

Unentbehrliches Hilfsgerät für Luftschatz, Feuerwehr und Polizeikorps, geeignet für alle Rettungs- und Abwrackarbeiten.

#### Acetylen-Scheinwerfer

als unabhängige Lichtquelle für Straßen- und Platzbeleuchtung.

#### Schweiß- und Schneidgeräte

seit 50 Jahren führend in Qualität und Leistung.

### CONTINENTAL Licht- und Apparatebau AG

DÜBENDORF ZH Telefon (051) 96 67 77



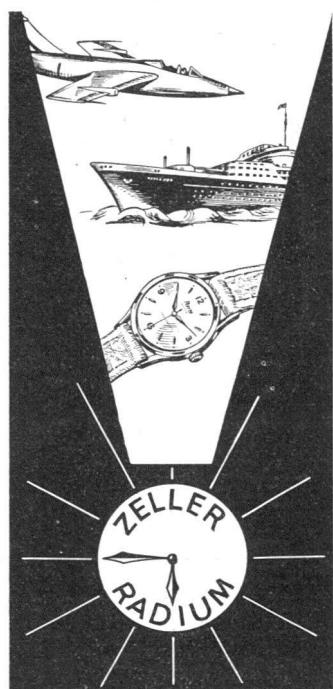
## Leuchtfarben

dauerleuchtende:  
für militärische  
Zwecke, Alarm- und  
Signalanlagen

nachleuchtende:  
für Luftschatzräume  
zur Orientierung bei  
Aussetzen des  
Lichtes

Tagesleuchtfarben  
als Warnfarben für  
Unfallverhütung

Reflexfolien



RADIUM-CHEMIE A. ZELLER  
TEUFEN AR

Telefon (071) 23 64 15